

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Солоненко Анна Александровна
Должность: Директор
Дата подписания: 2025.03.11 10:55:33
Уникальный программный ключ:
d9ba9a2cd160ab4af0c8ab0377f8b3050e51



Дмитровский рыбохозяйственный технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования «Астраханский государственный
технический университет»
(ДРТИ ФГБОУ ВО «АГТУ»)

Система менеджмента качества в области образования, воспитания, науки и инноваций сертифицирована DQS
по международному стандарту ISO 9001:2015

Факультет высшего образования

**Кафедра «Гуманитарные и
социально-экономические дисциплины»**

ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Методические указания

по выполнению самостоятельной работы
для обучающихся по направлению подготовки,

- 05.03.06 Экология и природопользование,
- 16.03.03 Холодильная, криогенная техника и системы жизнеобеспечения,
- 19.03.03 Продукты питания животного происхождения,
- 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура,
- 38.03.01 Экономика,
- 38.03.07 Товароведение

Авторы: Александрова О.А., к.пед.н., доцент кафедры «Гуманитарные и социально-экономические дисциплины»

Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы по дисциплине «Деловой иностранный язык» предназначены для обучающихся по направлениям 05.03.06 Экология и природопользование, 16.03.03 Холодильная, криогенная техника и системы жизнеобеспечения, 19.03.03 Продукты питания животного происхождения, 35.03.08 Водные биоресурсы и аквакультура, 38.03.01 Экономика, 38.03.07 Товароведение. Цель методических указаний: оказание помощи обучающимся в выполнении самостоятельной работы по дисциплине. Настоящие методические указания содержат работы, которые позволят обучающимся самостоятельно овладеть фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности.

Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы по дисциплине утверждены на заседании кафедры «Гуманитарные и социально-экономические дисциплины».

1. Перечень видов самостоятельной работы по дисциплине «Деловой иностранный язык»

Тема	Вид самостоятельной работы	Форма контроля	СРС*		Требования к выполнению заданий
			Аудиторная СРС	Внеаудиторная СРС	
В кругу коллег. Деловая командировка	Подготовка монологического высказывания по темам; подготовка к тестированию	Устный опрос, тестирование 1	+	+	Привитие обучающимся навыков самостоятельной работы с литературой с тем, чтобы на основе их анализа и обобщения они могли делать собственные выводы теоретического и практического характера, обосновывая их соответствующим образом
Международные контакты, деловые письма	Подготовка монологического высказывания по темам; подготовка к тестированию	Устный опрос отчет по вопросам подготовки к практическим занятиям	+	+	
Public speaking and speech making.	Подготовка монологического высказывания по темам; подготовка к тестированию	Устный опрос отчет по вопросам подготовки к практическим занятиям	+	+	
В сфере бизнеса	Подготовка монологического высказывания по темам; подготовка к тестированию	Устный опрос Тестирование 2	+	+	

2. Тематика и задания самостоятельной работы

2.1. Подготовка отчета по практическим работам

Задание. По выполненной практической работе подготовить письменный отчет и устные ответы на вопросы по самоконтролю к практическим работам.

Требования к выполнению данного задания:

Подготовить письменный отчет и устные ответы на контрольные вопросы к практическим работам.

Порядок выполнения задания:

Типовая структура подготовки отчет по вопросам подготовки к практическим занятиям:

1. **Выучить активную лексику урока**
2. **Прочитать и перевести текст.**
3. **Ответить на вопросы к тексту.**
4. **Выделить основную идею текста.**
5. **Написать на английском языке краткое содержание текста.**

Форма контроля – отчет по вопросам подготовки к практическим занятиям.

Требования к оформлению задания:

Составить конспект по практической работе, включив в него тему (название) работы, краткое изложение теоретической части, представить устные ответы по поставленным вопросам.

Рекомендуемые источники представлены в рабочей программе

2.2. Подготовка к устному опросу

Эффективными являются те формы опроса, которые делают неформальным контроль знаний, умений и навыков, органически вплетаются в содержание конкретного урока и вытекают из задач конкретного занятия.

Контроль на уроках может быть индивидуальным или коллективным.

Индивидуальный опрос – это наиболее эффективная форма проверки знаний. Он может быть устным или письменным.

Устный опрос необходим для проверки усвоения теоретического материала, умения раскрывать внутреннюю сущность явлений.

Индивидуальный опрос позволяет получить более полные и точные данные об уровне усвоения, однако он имеет существенный недостаток: при индивидуальном опросе очень малый охват обучаемых; при индивидуальном опросе отвечает лишь один студент, а остальные студенты остаются пассивными. Поэтому преподавателю следует, спрашивая одного, давать установку остальным таким образом, чтобы этот процесс был обучающим, то есть обеспечивал мобилизацию и активность внимания всех участников группы. Студенты могут предложить свой план ответа или исправить те ошибки, которые были допущены при ответе их одноклассником, а также подготовить вопросы по содержанию ответа. Нужно рекомендовать учащимся записывать свои замечания по ходу ответа. В этом случае можно будет оценить не только того, кто отвечал, но и того, кто принимал участие в обсуждении ответа.

Фронтальный опрос имеет определенные достоинства и недостатки. К его положительным качествам можно отнести возможность охвата проверкой одновременно всех участников группы, возможность оценивать (поставить отметки) за

один и тот же отрезок времени всех или большинство участников группы. При фронтальном контроле все студенты находятся в напряжении, так как знают, что их в любую минуту могут вызвать, поэтому их внимание сосредоточено, а мысли сконцентрированы вокруг той работы, которая ведется на уроке.

Обычно фронтальный опрос проводится мной как устное вопросно - ответное упражнение, в котором вопросы студентам задает преподаватель. Однако не стоит забывать, что при фронтальном опросе необходимо сначала задать вопрос, а затем уже назвать фамилию или имя учащегося, которого необходимо вызвать, а не наоборот. Это гарантирует включение в работу внимания и мышления всех студентов, которые во время постановки вопроса уже готовятся к ответу. Темп опроса должен быть достаточно высоким, что активизирует умственную деятельность, внимание, сосредоточенность, вырабатывает быструю речевую реакцию на иностранном языке, а это, в свою очередь, повышает обучающий эффект процесса контроля.

Также при фронтальном опросе хорошо использовать различные лексические, грамматические, орфографические игры, соревнования и так далее.

Однако фронтальный опрос дает поверхностное представление о знаниях студентов, он является относительно неглубоким в силу определенной рассредоточенности внимания преподавателя на многочисленные объекты.

Недостатки можно нейтрализовать комбинированным опросом.

Комбинированный опрос – это опрос, сочетающий в себе индивидуальную и фронтальную форму опроса. Не более трети занятия будет уделяться проверке умений монологической устной речи т. е. индивидуальному контролю, а остальная часть будет посвящена фронтальной работе. При использовании этой формы опроса вопрос или задание адресуется не только одному студенту, которого планируется спросить индивидуально, но и всем участникам группы.

Требования к выполнению данного задания:

Порядок выполнения задания:

ЗАДАНИЯ

№ Задание	Содержание	Уровень сложности	Время на подготовку	Время ответа
1	Прочитать вслух отрывок из информационного или специализированного текста	Базовый	1,5 мин.	1,5 мин.
2	Задать 5 вопросов на определенную тему № 1-4 .	Базовый	1,5 мин.	1,5 мин.
3	Рассказать другу о своем опыте на предложенную тему. Обменяться мнениями.	Базовый	1,5 мин.	2 мин.
4	Сравнить 2 предложенные фотографии (например, пляжный отдых и турпоход), выявить сходства, различия и рассказать о своих предпочтениях	Высокий	1,5 мин.	2 мин.

Форма контроля

Чтение отрывка из информационного или научно-популярного стилистически нейтрального текста:

- внимательно прочитать текст задания про себя;•выделить синтагмы в длинных предложениях, трудные для произношения слова;
- разметить интонацию различных типов коммуникативных предложений;
- прочитать текст шепотом, а потом вслух, обращая внимание на слитность и беглость речи.

Условный диалог - расспрос:

- внимательно читать текст задания, обращая особое внимание на условия предлагаемой ситуации общения и ограничители (пункты плана) и объем диалога (время);
- задавать требуемые по содержанию вопросы, т.е. опираться на ключевые слова, данные в задании; задавать прямые вопросы, как требуется в задании; использовать лексику и грамматику, соответствующие коммуникативной задаче и сложности задания; использовать интонацию, соответствующую выбранному типу вопроса.

Тематическое монологическое высказывание

- внимательно читать текст задания, обращая особое внимание на выделяемые элементы содержания и ограничители (пункты плана) и объем монолога (время, кол-во фраз в ответе); раскрывать содержание всех пунктов; строить высказывание в соответствии с данным планом; при планировании монологического высказывания сначала продумать ключевые фразы каждого пункта; начинать следует с общего представления темы;

Перечень тем для подготовки к устному опросу

№ п/п	Темы для подготовки к устному опросу (разделам)
1	Тема№ 1 В кругу коллег. Деловая командировка
2	Тема №2 Международные контакты, деловые письма The Volcano.
3	Тема №3 Public speaking and speech making
4	Тема №4 В сфере бизнеса

2.3 Подготовка к тестированию

Типовые тестовые задания (извлечение) по темам

Тест № 1. Типовой тест

Время выполнения итогового теста по общекультурной теме – 30 минут. В тесте 5 разделов. Всего 40 вопросов. Раздел 1 – Listening. В данном разделе проверяются навыки аудирования.

Задание к тесту: Внимательно прочитайте задания к каждому разделу теста. Ответьте на все вопросы. Запишите ваши ответы.

Раздел 1

Questions 1 – 8

You will hear eight short sentences. For each one, choose the best reply. You will hear each sentence twice.

1. A Yes, long time no see! B How about you? C It was really nice to meet you.
2. A How nice of you. B That sounds nice too. C Nice to meet you, too.
3. A About six months ago. B Not far from here. C Let's go.
4. A That's fine. B What a lovely surprise! C Hi – nice to meet you.
5. A How silly. B We must meet up again soon. C How are you?

6. A OK – I'll give you a call next week. B OK – how lovely. C OK – and you?
 7. A Yes, and see you again soon. B That sounds great. C Nice to meet him.
 8. A I'm John, by the way. B Nice to meet you too. C Robert, what a lovely surprise!

Раздел 2

Questions 9 – 16

Read the sentences about meeting and communicating with people. Choose the missing word A, B or C for each space.

9. Richard thinks it's alright to finish a relationship by text but I think it's
 A lovely B awful C brilliant
10. The girl I met yesterday was very nice but unfortunately she was wearing an dress.
 A ugly B excellent C attractive
11. My grandmother gets upset if I don't phone her every week.
 A generally B mainly C pretty
12. Leila's friends often text her when they're on holiday but they send her postcards.
 A rarely B always C ever
13. The weather was when the new students had their picnic in the park.
 A delicious B serious C perfect
14. You should put this photo in your blog because you look in your wedding dress.
 A light B gorgeous C fair
15. My neighbour loves getting letters from her grandchildren.
 A exactly B particularly C nearly
16. I use Facebook to say 'Happy birthday' to my friends because it's the best way.
 A mainly B fairly C slowly

Раздел 3

Questions 17 – 24

Read the sentences about everyday life. What are the missing words? The first letter is already there. There is one space for each other letter in the word. For questions 17 – 24, write the words.

17. I don't want to play football in the snow – what as _ _ _ _ idea!
 18. I h _ _ _ _ e _ _ _ get birthday cards these days – just messages on my Facebook page.
 19. Be polite not r _ _ _ when you speak to your boss.
 20. If people don't communicate, it can cause s _ _ _ _ _ problems such as arguments.
 21. Tom is planning to cook a really d _ _ _ _ _ _ _ meal when his girlfriend's parents come to dinner.
 22. Lena is f _ _ _ _ _ good at writing academic essays - she doesn't find it too difficult.
 23. Jack's parents worry about him so he g _ _ _ _ _ _ _ calls them every weekend.
 24. Our teacher a _ _ _ _ _ _ _ hates lazy students!

Раздел 4

Questions 25 – 32

Read the young woman's blog about herself and her apartment. Choose the best answer (A, B or C) for each space. For questions 25 – 32, mark A, B or C.

Sharing an apartment

My name's Claudia and I'm from Brazil. I'm living in London for a few months. Five mornings a week I go to a language school and six evenings a week I (25) as a waitress in a Brazilian restaurant. The restaurant cook, Ben, (26) the staff a delicious meal every evening after we (27) work.

I'm renting a nice apartment with two bedrooms but it's too expensive for me to live there by myself. My brother's with me at the moment but he (28) for a long time because he has to go back to Brazil soon. Now I am looking for the right person to share my apartment. Are you interested in sharing the apartment with me? If you think you might be, send me your answers to these questions: What type of work or study (29) ? When (30) to London? (31) you drive a car? We need to clean the apartment ourselves. (32) that worry you?

If I like your answers, we can meet, get to know each other and talk some more about the apartment.

25. A works B work C working
26. A is giving B give C gives
27. A finish B are finishing C is finishing
28. A doesn't stay B don't stay C isn't staying
29. A you do B do you C do you do
30. A did you come B you did come C you came
31. A Does B Are C Can
32. A Do B Does C Is

Раздел 5

Questions 33 – 40

Here are some sentences about everyday life. For each question, complete the second sentence so that it means the same as the first. Use no more than three words.

33. I think it's a great party - how about you?

What think of the party? I think it's great.

34. I watch a lot of TV every evening - how about you?

How much TV every evening? - I watch a lot.

35. Katia hates birthday cake.

Katia really like birthday cake.

36. Is English the only language you speak?

..... any other languages than English?

37. Mum needs help in the kitchen, so Magda and John are there with her.

Magda and John helping Mum in the kitchen.

38. Do you know how many people Anna invited to her party?

How many people to her party – do you know?

39. Jack's terrible at singing but what about dancing?

Jack can't sing but how well he dance?

40. Roger's taking photos with his phone, not speaking on it.

Roger speaking on his phone – he's taking photos withit.

Раздел 6: образец резюме:

RESUME

Joseph P. Waters

Apt. 10B, 24 West 89-th Street

Computer Engineer

New York, NY 10020

(212)633-3137

OBJECTIVE

To work as a project engineer with a research and development organization and to advance to team leader of the project research team.

2002 – PRESENT

Worked as a computer designer with the R&D Division of Onix Corporation, Long Island, NY.

Served with a team of three engineers designing special purpose computer chips for advanced projects.

EXPERIENCE Hardware - Industry standard mainframe PC's
Program Languages – BASIC, FORTRAN, etc.
Software – LOTUS, MS/DOS, etc.

EDUCATION BS in Computer Engineering cum laude,
University of Washington, Seattle, WN.
PhD Program, MIT, Cambridge, MA.

Completed all course requirements for a PhD in Artificial Intelligence. Will complete thesis in two years (in 20.....).

REFERENCES These will be furnished on request

2.4. Подготовка и написание итоговой контрольной работы (для заочного обучения)

Контрольная и (или) **итоговая контрольная работа** – самостоятельная письменная аналитическая работа, выступающая важнейшим элементом текущей и промежуточной аттестации по дисциплине. Цель контрольной работы - продемонстрировать специальные знания по одной или нескольким темам дисциплины и навыки их практического применения. Целью итоговой контрольной работы является определение уровня подготовленности обучающихся к будущей практической работе, в связи с чем он должен продемонстрировать в работе навыки решения практических задач. Итоговая контрольная работа является обязательным заданием по каждой изучаемой дисциплине для обучающихся заочной формы обучения.

При разработке задач, контрольных вопросов руководствовались следующими принципами:

- Задания связаны с учебными целями, т.е. со знаниями, умениями и навыками, которыми должен обладать обучающийся после окончания освоения дисциплины.
- Текст задания должен исключать всякую двусмысленность и неясность формулировок.
- Текст задания формулируется предельно кратко, но без ущерба для понимания.
- Используемая в заданиях терминология не выходит за рамки дисциплины.
- Текст задания исключает сложные синтаксические обороты, в том числе, двойное отрицание.

Подготовка и написание итоговой контрольной работы по следующим вариантам (для заочного обучения):

Варианты заданий для выполнения ИКР

Вариант 1. Контрольная работа по английскому языку для студентов заочного отделения второго курса обучения.

Вариант 1

Употребите глагол из скобок в нужной форме (времена группы Indefinite, Continuous или Perfect). Перепишите и письменно переведите предложения.

'...Sue ...(work) ?' 'No, she's on holiday.'

'Where ...(your uncle / live)?' 'In a village near London.'

I speak Italian but I ...(not speak) French.

'Where's Tom?' 'He ...(have) a shower at the moment.'

Why ...you (be) ...angry with me yesterday?
We ...(have) a party next Sunday. I hope you can come.
Do you know about Sally? She ...(leave) her job. She told me last week.
There's a programme on television that I want to watch. It ...(start) in five minutes.
The weather is nice now but I think it ...(rain) later.

A: (you/go) out last night?

B: No, ...(I/stay) at home.

A: What ...(you/do)?

B: ...(I/watch) television.

A: ...(you/ go) out tomorrow night?

B: Yes, ...(I/go) to the cinema.

A: Which film ...(you/see)?

B: ...(I/not/know). (I/not/decide) yet.

Употребите глагол из скобок в нужной форме (времена групп страдательного залога - Passive Voice). Перепишите и письменно переведите предложения.

We ... (invite) to the party but we didn't go.

The museum is very popular. Every year it ...(visit) by thousands of people.

Many buildings ...(damage) in the storm last week.

A new road is going to ...(build) next year.

'Where's your jacket?' 'It ...(clean). It will be ready tomorrow.'

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, подчеркните инфинитив в составе сложного дополнения.

She always thought him to be right.

I could never understand what made her do that.

The parents expected the teacher to improve the child's speech.

We expect this statement to be true.

I believed the calculation to be correct.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения с помощью придаточных определительных предложений.

We need a bag to carry these things in.

These are the letters to be answered.

The amount to be paid includes the cost of packing.

I was the second customer to complain to the restaurant manager about the service.

Neil Armstrong was the first man to walk on the moon.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, обращая внимание на сложное подлежащее.

Tom appears to be worried about something.

You seem to know a lot of people.

My English seems to be better.

They claim to have solved the problem.

David tends to forget things.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, подчеркните герундиальный оборот.

I was surprised that she left without saying goodbye to anyone.

Before going to bed, I like to have a glass of milk.

We were able to translate the letter into English without using a dictionary.

After having the same job for ten years, I felt I needed a change.

We made the room look nicer by putting some posters up on the walls.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, обращая внимание на независимый причастный оборот.

Feeling tired, I went to bed early.

Being unemployed, he hasn't got much money.
My sister having lost the key, we could not enter the house.
The professor being ill, the lecture was put off.
It being Sunday, the library was closed.

Перепишите предложения. Подчеркните в придаточных предложениях глаголы в сослагательном наклонении. Письменно переведите предложения.

I took a taxi to the hotel but the traffic was very bad. It would have been quicker if I had walked.

I would help you if I could, but I'm afraid I can't.

I'm sure Amy will lend you the money. I'd be very surprised if she refused.

I wish Ann were here. She'd be able to help us.

It would be nice to stay here. I wish we didn't have to go now.

Перепишите и переведите следующие предложения на русский язык. Укажите форму глагола в придаточном предложении.

I knew that he would refuse to help me.

She thought that the letter had been written by her friend.

The boy said that he was only eight years old.

He was sure that I should come in time.

He said that I could come and stay at his flat if I was ever in London.

Перепишите и письменно переведите текст. Сделайте лексико-грамматический анализ текста: 1) Подчеркните предложения, где используются времена групп Continuous и Perfect в действительном залоге. 2) Подчеркните предложения, где употребляется страдательный залог (Passive Voice) в трех временах групп: Indefinite, Continuous, Perfect.

Shopping: a pain or a pleasure?

Some women include shopping in their list of favourite activities. Men traditionally hate it. Here's what some of our readers think.

Aisha, 32

I like shopping, but it depends who I go with. Trying to shop with young children is a nightmare! I don't like shopping with my husband either because he's always in a hurry, or worries about spending money. But shopping with friends is fun, and I like going on my own too.

Simon, 28

I don't really enjoy shopping. In fact it's a pain! I find it stressful because I'm always afraid of making mistakes. I've got a collection of awful 'mistakes' at the back of my wardrobe, which I never wear! But I don't mind going with my girlfriend, because she helps me choose. I think women are better at buying clothes than men. They've got better taste and they always know what's in fashion.

Ivan, 30

I'm not interested in shopping at all - in fact I hate it. My wife buys all my clothes and brings them home. I try them on and if I like them, I keep them. If not she takes them back. Choosing things from catalogues and the TV shopping channels is the only kind of shopping I enjoy.

Rosa, 24

I love shopping, but not on a Saturday or during the sales, when the shops are really crowded. I prefer shopping alone. Buying things often takes me a long time because I never buy the first thing I see. I always look around other shops to see if I can find the same thing cheaper. I'm quite good at finding a bargain. I hate shopping in large supermarkets, and prefer buying food in small shops or street markets.

Вариант 2

Употребите глагол из скобок в нужной форме (времена группы Indefinite, Continuous или Perfect). Перепишите и письменно переведите предложения.

My favourite film is Cleo's Dream. I ...(see) it four times.

I ...(not go) out last night. I was too tired.

Liz is from Edinburgh. She ...(live) there all her life.

My friend ...(wait) for me when I arrived.

'How long ...you ...(learn) English?' 'Six months.'

'What ...you ...(do) next weekend?' 'Nothing special.'

'When you see Ann, can you ask her to phone me?' 'OK, I ...(ask) her.'

'What would you like to drink, tea or coffee?' 'I ...(have) tea, please.'

Don't take that newspaper away. I ...(read) it.

A: Are you on holiday here? B: Yes, we are.

A: How long ...(you/be) here?

B: ...(we/arrive) yesterday.

A: And how long ...(you/stay)?

B: Until the end of next week.

A: And ...(you/like) it here?

B: Yes, ...(we/have) a wonderful time.

Употребите глагол из скобок в нужной форме (времена групп страдательного залога - Passive Voice). Перепишите и письменно переведите предложения.

She's famous now, but in a few years her name will ...(forget).

'Shall I do the washing-up?' 'No, it ...(already/do).'

Milk should ...(keep) in a fridge.

...(you/ever/bite) by a snake?

My bag ...(steal) from my car yesterday afternoon.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, подчеркните инфинитив в составе сложного дополнения.

Glasses make him look older.

I want you to know the truth.

Having a car enables you to travel round more easily.

We want this method to be applied at our plant.

I heard this instrument meet the industrial requirements.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения с помощью придаточных определительных предложений.

The question to be discussed at the meeting is very important.

The sample to be analyzed should be chemically pure.

Here are some instructions to be followed.

Jane was the only student to pass the exam.

He looked at the shelves of books to be read and understood.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, обращая внимание на сложное подлежащее.

The match proved to be final.

He is likely to be given this work.

That car appears to have broken down.

Lomonosov is known to be the greatest scientist of his time.

I happened to be in the office when he came.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, подчеркните герундиальный оборот.

While solving these problems, I paid much attention to correct computations.

On completing my work I shall inform you of the fact.

He improved his article by changing the end.

He left the room without waiting for a reply.

Kevin got himself into a financial difficulty by borrowing too much money.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, обращая внимание на независимый причастный оборот.

Taking a key out of his pocket, he opened the door.

Not having a car, she finds it difficult to get around.

The weather being fine, they went for a walk.

The letter having been delayed, the news reached us too late.

The translation having been done, we went for a walk.

Перепишите предложения. Подчеркните в придаточных предложениях глаголы в сослагательном наклонении. Письменно переведите предложения.

It was a terrible film. I wish we hadn't gone to see it.

It's freezing today. I wish it weren't so cold. I hate cold weather.

If I'd known you were busy, I wouldn't have disturbed you.

Ken got to the station in time to catch his train. If he had missed it, he would have been late for his interview.

I think there are too many cars. If there weren't so many cars, there wouldn't be so much pollution.

Перепишите и переведите следующие предложения на русский язык. Укажите форму глагола в придаточном предложении.

She said that she could not give me this book because she had promised to give it to her sister.

They said that it had been raining from five till seven.

We thought that the results of your work would be better.

He said that he had read this book twice.

He was sure that he would pass his examinations.

Перепишите и письменно переведите текст. Сделайте лексико-грамматический анализ текста: 1) Подчеркните предложения, где используются времена групп Continuous и Perfect в действительном залоге. 2) Подчеркните предложения, где употребляется Страдательный залог (Passive Voice) в трех временах групп: Indefinite, Continuous, Perfect.

'Coke is it'

One of the strongest global products today is 'Coca-Cola'. Coke was originally invented by a pharmacist called Dr Pemberton in 1886. Pemberton produced a syrup for a new drink and accidentally added carbonated water. The result was a soft drink that was called 'both delicious and refreshing'. During its first year Pemberton sold just nine bottles per day, but from these small beginnings 'Coca-Cola' gradually grew into the world's largest manufacturer of soft drinks.

Every day, 'Coca-Cola' products are served more than 1 billion times to people in more than 200 countries. In Great Britain alone over 10 billion 'Coca-Cola' products are consumed each year. In fact in many countries soft drinks have become more popular than traditional drinks. Tea used to be Britain's number one drink, but today the average British person drinks 188 litres of soft drinks a year, but only 157 litres of tea.

Why is 'Coca-Cola' so popular? The main reason is its powerful marketing. The Coca-Cola Company sponsors global events like the FIFA World Cup, Olympic Games and European Championships. From Beijing to Boston, people know the 'Coca-Cola' brand. They see it on their televisions, in magazines and on supermarket shelves. Positive slogans such as 'Things go Better with Coke', 'It's the Real Thing' and 'Coke is It' associate 'Coca-Cola' with good experiences and feeling happy. Yet although 'Coca-Cola' is an American company, only a third of its sales are in North America. Most of its sales are from the rest of the world.

Which is the number one global drink? 'Coke' is it.

Вариант 3

Употребите глагол из скобок в нужной форме (времена группы Indefinite, Continuous или Perfect). Перепишите и письменно переведите предложения.

Martin is English but he lives in France. He ...(be) there for three years.

'What time ...Ann ...(phone) ?' 'About an hour ago.'

What ...Sue ...(wear) when you saw her?

'Can you drive?' 'No, I ...never ...a car but I want to learn.'

I saw Lisa at the station when I was going to work this morning but she ...(not see) me.

Rachel is ill, so she ...(not come) to the party tomorrow night.

I want to meet Sarah at the station. What time ...the train ... (arrive)?

'Will you be at home tomorrow evening?' 'No I ...(go out)..'

'...I ...(phone) you tomorrow?' 'Yes, OK.'

A: Oh, ...(I/just/remember) - ...(Jill/phone) while you were out.

B: ...(she/always/phone) when I'm not here. ...(she/leave) a message?

A: No, but...(she/want) you to phone her back as soon as possible.

B: OK, ...(I/phone) her now. ...(you/know) her number?

A: It's in my address book. ...(I/get) it for you.

Употребите глагол из скобок в нужной форме (времена групп страдательного залога - Passive Voice). Перепишите и письменно переведите предложения.

These shirts are clean now. They ...(wash).

My watch is broken. It ...(repair) at the moment.

When ...(the camera/invent)?

The information will ...(send) to you as soon as possible.

The museum is very popular. Every year it ...(visit) by thousands of people.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, подчеркните инфинитив в составе сложного дополнения.

I consider this work to be very important.

Everybody knows him to be a good sportsman.

We know him to be nominated for the chairman of the committee.

I expect them to be discussing this question now.

I was warned not to believe everything he says.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения с помощью придаточных определительных предложений.

Here is the text to be translated by tomorrow.

The problems to be solved were discussed by the delegates.

The parts to be used in the apparatus are to be previously tested.

We want this method to be applied at our plant.

This is the device to be used in our experiment.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, обращая внимание на сложное подлежащее.

The experiment was supposed to have been completed.

Electric current is known to flow in metal parts.

The solution of this problem is said not to be easy.

Many new houses are planned to be built in our city.

This important problem is sure to be settled very soon.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, подчеркните герундиальный оборот.

Before starting the experiment, we collect the necessary data.

By using modern equipment we achieved good results.

On testing the machine, we found that it needed improvements.

You will never know mathematics without working hard at it.

Before graduating from the university the students write their diplomas.

Перепишите и письменно переведите следующие предложения, обращая внимание на независимый причастный оборот.

Having already seen the film twice, I didn't want to go to the cinema.

The student knowing English well, the examination did not last long.

We are not giving you any particulars, the enclosed letter containing the necessary information.

There being no further business, the meeting adjourned.

It being very late, we had to return home.

Перепишите предложения. Подчеркните в придаточных предложениях глаголы в сослагательном наклонении. Письменно переведите предложения.

I should have listened to you. I wish I'd take your advice.

What I said was stupid. I wish I hadn't said anything.

If he hadn't been so nervous, he wouldn't have failed.

Would Tim mind if I borrowed his bicycle without asking him?

If there were no television, people would go out more.

Употребите глагол-сказуемое главного предложения в форме Past Indefinite и сделайте соответствующие изменения в придаточном предложении.

She says that she can read English books in the original.

He is sure that he will pass his examinations.

I think that he is having his music lesson now.

We know that both he and his sister like sport.

Do you know that they arrived in Moscow yesterday?

I don't think that she has come home.

Перепишите и письменно переведите текст. Сделайте лексико-грамматический анализ текста: 1) Подчеркните предложения, где используются времена групп Continuous и Perfect в действительном залоге. 2) Подчеркните предложения, где употребляется Страдательный залог (Passive Voice) в трех временах групп: Indefinite, Continuous, Perfect. 3) Выпишите с переводом условные предложения.

Sydney Opera House

Sydney Opera House was opened in 1973. Since then it has appeared on T-shirts, postcards, in books, on travel programmes and in millions of photo albums. Thanks to its unique shape, Sydney Opera House is one of the most photographed buildings in the world!

The building was built by a Danish architect called Jorn Utzon. Utzon gave the building its unusual look by creating a roof which looked like palm tree fronds. Work first started on the Opera House in 1957. The Australian government gave Utzon \$7 million and just four years to finish it. Unfortunately, there were lots of delays as well as money problems, so the Opera House wasn't actually finished until 1973. By then the total cost of the building was over \$100 million!

Today the Opera House is one of the busiest performing arts centres in the world. It has around 3,000 events every year which are watched by over two million people. There are five main concert halls used for a wide variety of performances including classical, opera, pop and jazz. Artists as different as Pavarotti and the pop group INXS have performed there, and the largest hall can seat 2,679 people.

If you want to see a concert however, you'll need to book in advance - the best seats are hard to get and they're very expensive! But whether you go to a concert or not, a visit to Sydney wouldn't be complete without a trip to the Sydney Opera House.

Требования к выполнению данного задания

Контрольная работа – самостоятельная письменная аналитическая работа.

Цель контрольной работы – получить специальные знания по изучаемым темам

дисциплины и продемонстрировать навыки их практического применения.

Итоговая контрольная работа является обязательным заданием для студентов заочной формы обучения. Целью итоговой контрольной работы является определение уровня подготовленности студентов к будущей практической работе.

Контрольная работа не копирует дословно содержание первоисточника, а представляет собой новый вторичный текст, создаваемый в результате систематизации и обобщения материала первоисточника, его аналитико-синтетической переработки.

Будучи вторичным текстом, контрольная работа составляется в соответствии со всеми требованиями, предъявляемыми к связанному высказыванию: так ей присущи оптимальное соотношение и завершенность (смысловая и жанрово-композиционная). Для контрольной работы отбирается информация, объективно-ценная для всех читающих, а не только для одного автора. Автор контрольной работы не может пользоваться только ему понятными значками, пометами, сокращениями.

В содержании приводятся наименования структурных частей контрольной работы, глав и параграфов его основной части с указанием номера страницы, с которой начинается соответствующая часть, глава, параграф.

Вариант ИКР определяется по последней цифре номера студенческого билета. Итоговая контрольная работа по дисциплине состоит из ответов на задания, которые должны полностью раскрывать тематику вопроса, при этом теоретический материал должен излагаться грамотно и последовательно. При выполнении контрольной работы студент должен показать умение изучать, излагать, обобщать и систематизировать изучаемый материал, переводить текст, а также использовать полученные знания для формирования выводов и предложений.

На титульном листе контрольной работы указываются фамилия, имя, отчество студента, курс, направление и вариант работы. Страницы контрольной работы нумеруются. В начале ответа должен быть указан вопрос с указанием его номера. В конце работы ставится личная подпись и дата исполнения.

Незачтенная контрольная работа возвращается студенту для повторного выполнения. Повторную контрольную работу студент присылает на кафедру вместе с незачтенной контрольной работой и рецензией преподавателя, в соответствии с которой студент вносит исправления и дополнения.

Основная часть должна содержать материал, необходимый для достижения поставленной цели и задач, решаемых в процессе выполнения контрольной работы. Она включает ответы на задания. Содержание должно точно соответствовать заданию и полностью его раскрывать. Задания контрольной работы должны раскрывать описание решения поставленных во введении задач.

Ответы на задания работы могут носить теоретический, методологический и аналитический характер.

Порядок выполнения задания:

Перед контрольной работой:

1. Провести выбор своего варианта.
2. Подобрать и изучить основные источники по теме (как правило, используется не менее 8-10 различных источников).
3. Обработать и систематизировать подобранную информацию по теме.
4. Прочитать и перевести задания контрольной работы.
5. Написать контрольную работу, придерживаясь нумерации заданий.
6. Подготовить А-Р или Р-А перевод текстов, если таковые задания имеются.

Структура контрольной работы

Контрольная работа должна содержать следующие структурные элементы (*приводятся*

необходимые структурные элементы):

1. титульный лист (название КР, Ф.И.О. студента, номер группы);
2. вариант
3. основная часть;
4. вариативная часть

Срок сдачи готовой контрольной работы определяется утвержденным графиком.

В случае отрицательного заключения преподавателя обучающийся обязан доработать или переработать контрольной работы. Срок доработки устанавливается руководителем с учетом сущности замечаний и объема необходимой доработки.

Форма контроля - оценка подготовленной обучающимся контрольной работы и представление контрольной работы.

Требования к оформлению задания

При выполнении внеаудиторной самостоятельной работы в виде контрольной работы необходимо соблюдать следующие требования: на одной стороне листа белой бумаги формата А-4; размер шрифта-12; Times New Roman, цвет – черный; междустрочный интервал – одинарный; поля на странице – размер левого поля – 2 см, правого - 1 см, верхнего - 2 см, нижнего - 2 см; отформатировано по ширине листа; на первой странице необходимо изложить титульный лист (название КР, Ф.И.О. студента, номер группы) работы; в конце работы необходимо указать дату сдачи и поставить подпись; нумерация страниц текста.

Рекомендуемые источники представлены в рабочей программе